



ШОДУНАВКА



№ 34.

У Суботу 19. Августа.

1844.

ПОВРАТЪ ГГ. ВУЧИЋА И АВРАМА.

Србадио, мила браћо, айд'те сложно у коло,
И Србине, миле се, поиђвайте весело,

А невина мала Србчадь,
По горама пастирчадь,
Садъ ми свирке удешайтє,
Сложне свуда гласе дайтє.

* * *

Некъ с' одъ Саве, брзе Дрине, па до рѣке Тимока,
Око свакогъ Србскогъ луга и найманѣгъ потока,

Умиљати оре гласи,
Да с' веселъ украси;

Некъ се туга удаљава,
И некъ жалостъ изчезава.

* * *

Нека бъсне сваке страсти, да ји Србинъ певиди;
Ерь намъ Вучићъ са Аврамомъ изъ Стамбала до-
оди,

Да наасъ вађе у единству
И любовномъ братинству;

Текъ у слоги браћо драга
Небоймо се никадъ врага.

* * *

Увѣнчана славе вѣнцемъ за Србию Вучића,
Бранитеља Србски права, сплињогъ Марса сестрића,
Тако вали дочекати,

Хвалу Нѣму одати;

Ерь Онъ за наасъ илого страда,
Да Србијомъ правда влада.

* * *

Многотрудна, неуморна за народность Аврама,
Играюћи у радости, са умилнимъ пѣсмама

Сложке, браћо, да хвалимо

И вавѣк' га славимо;

За слободу рода свога

Онъ искуси јада многа.

* * *

Некъ се врази сада сраме, када Србинъ диже храмъ,
Изъ свегъ срдца када гради споменике и столпъ сашъ,

А на славу Вучићъ храбра
И Аврама предобра;

Ерь су они жертва были,
Горку чашу за родъ пили.

А. Н.

ОКУШАЙ ГОРКЕ ВОДЕ.

ПРИМѢРЪ УБИТОЧНОГЪ ЛЮБОМОРСТВА У
БРАЧНОМЪ ЖИВОТУ.

превео

съ Французскогъ изъ поучителне и забавне библиотеке

Димитрије Матићъ.

Пошто су се вечерњъ молитве у очи Суботе окончали, крозъ стотину врата Соломоновогъ храма у Ерусалиму куляле су гомиле людји полако на полѣ; храмъ в празанъ остао, само се једанъ јединији човекъ, на стубу наслонићи у нѣму наодio, који се забринутъ и замышљањи виđio.

Богати Индиски штофови, који су сачинијали нѣгово одѣло, злато, коимъ јисто было украсено, још су угледнијимъ чинили нѣговъ високий стасъ, нѣгово благородно и строго лице и дугу нѣгову сѣду браду.

Онъ юшъ ніе буо мыслю оставити свое мѣсто, кадъ се великий жертвоприноситель Ассиръ, почемъ в свою владичну одежду са се-бе скинуо и оставило, нѣму приближи, поздравляюћи га овымъ рѣчма:

„Срећный Хофанъ заборавio є безъ сумња, да га његова млада супруга на вечеру чека?

— Ахъ! заръ сте вы Ассире, одговори Хофанъ, кој се видјо, као дасе онимъ рѣчма пробудио. Моя є жена кодъ једне свое прателнице, која є болестна.

„Нећу васть више задржавати... одговори Ассиръ, вы ћете безъ сумњи, да ю тамо тражите... ако є исте оставили на младомъ Орфелину, кога сте усынили юшъ одъ петъ година на празникъ Кабание.*)

— Есть, я самъ га као сироче изъ човечности усынио, одговори Хофанъ неповольнымъ гласомъ.

„Реците болѣ: побућенъ усхићаваюћимъ просбама ваше нове супруге.

— Да шта самъ знаю друго чинити, Ассире, настави Хофанъ, као упуштаюћи се у неке несносне мысли. Празници Кабание бываю, као што знаете у јесень, у најлепшије доба године, кадъ највишије цвећа, воћа и плодова има. Они се светкују, да се прославе зимни пројеви води, који су светимъ благословомъ успѣли. У колебама одъ зеленогъ грани и лишћа предъ вратима дома начинѣнимъ, крозъ цѣло светкованје време, у общности зајдио се съ јелама частимо; дакле бы ли мого у ово време одбити сирото дете одъ глади умираюће, јер є Аммисель буо дете?

„Али данасъ пјеваше, рекне Ассиръ као равнодушно.

Хофанъ одговори: — опомињимъ се, онда є буо првый да ји ти торжествены празник; часть є већь була прииешена у колебу. Я самъ се буо задржао у дому, да се, као што верозаконъ прописуе, оперемъ, па пошто самъ ово учинио, поћемъ къ Єзели, кадъ ми она са сузнимъ очима приступи, говорећи: „Господару... једно дете... једно сироче стои предъ ва-

ши вратай; оно є безъ сваке заштите и покровитељства!... о! да бы прва година нашегъ брачногъ сајоза була посвећена добрымъ дѣломъ, и да бы првый празникъ, који я славимъ подъ кровомъ супруга могъ, за вашу жену и вашу служитељицу було споменикъ велико-дужне доброте!... Прјателю, неодреџите ми прву молбу, съ кјомъ вамъ се обраћамъ!... Єзеля є була тако лепа, тако дражестна, кадъ ми є ово говорила, да самъ јој обећао примити њено сироче; я поћемъ съ њомъ у колебу. Предъ прагомъ є стајало мало дете, кое ми се видило, да ље имало више одъ дванаестъ година... Я га узмемъ за руку, одведемъ га у колебу, посадимъ га за трапезу и назовемъ га „сыномъ моимъ“, а надамъ се, да се нећу збогъ овогъ кајти.

„И я се надамъ, да ће онъ вама место сына быти, одговори ладно Ассиръ.

— Вы то говорите са некимъ особитымъ гласомъ, рекне Хофанъ, на кога се лицу ако руменило, мѣсто обичне бледоће, укаже.

„Но... то є мой обичнй гласъ.

— Знамъ я, да сте вы мой непрјателъ, настави мужъ Єзельинъ.

„Я, вашъ непрјателъ! повикне Ассиръ као некимъ благимъ гласомъ, који є сасвимъ противанъ буо његовой обичнй тврдоћи и лукавству; Хофане, я бы мого быти вашъ саревнителъ... али непрјателъ никда! Чувши да се хвали лѣпота Єзельина, кћери удовице Шира-се, одъ долине Деброна, одкуда є она була, мыслимъ јединица љена, просјо самъ ју за супругу, но буо самъ одбиенъ, а вы сте примљени. У првомъ тренућу буо самъ истини гиђавању на васъ, па пошто реко самъ себи и то ме є утѣшило: за мой покой, за мою срећу срећанъ самъ, што се овай бракъ ніе извршио... Єзела има петнаестъ година... (она є имала петнаестъ година у ово време); а я самъ буо одъ лепы петдесетъ...

— Я садъ имамъ толико, продужка Хофанъ.

„Езела є лѣпа, бриге и године порушиле су мое лице.

— Исто тако и мени, настави Хофанъ.

„Она є умилна, паметна... но млада, не разсудна.

— Ассире!

„Као што смо обично у томъ добу, бро-зо прихода жертвоприноситељ, безъ да є при-

* Овай се празникъ Евреи за споменъ избављања њивогог изъ Египта светковали. —



иѣтнти дао, да є пайманъ узнемиренъ, а я, я самъ любоморанъ... па и завидльивъ —...

— Хофанъ тужно уздане.

„Я самъ имао кодъ себе млада брата...

— А я странца, замумла Хофанъ.

„Данасъ дете, дете одъ тринаистъ година, продужи Ассиръ, кое ће до петъ година о-самнаистъ имати... а Єзеля двадесетъ, разлика онда неће быти тако велика; дете ће постити врло лепымъ младићемъ, кога ће плава брада мою седу посрбити и кога ће умина рѣчъ мою можда суровомъ учинити...

— Ассире!... нестриельиво му прекине Хофанъ рѣчъ.

„На кратко, настави далъ жертвоприноситель, безъ да се чинио да чуе и види ужање, кој се начертавао на лицу супруга, моя бы млада жена сравнивала... и то сравненіе не бы служило на мое добро.

— Ассире! повтори Хофанъ дрићућимъ гласомъ.

„А я самъ завидльивъ... я!

— За име божје!

„А зависть ће отровати мое дане и ноћи, настави Ассиръ безъ икаквогъ узбуђена.

— Ай! садъ већъ дознаши, замумла Хофанъ.

„Држабу да самъ преваренъ..., и може быти да ћу заиста быти...

— Бѣдный! умукни, продере се Єзельинъ мужъ, претећи му песнициомъ.

„Та я негоримъ то о вами, одговори Ассиръ, чинећи се, да се чуди.

— Шта, повише Хофанъ, да се одзвији исподъ свода храма разлегао; шта! варваре, заръ невидишъ да є свака рѣчъ твоя оштрацъ ма-ча, којимъ ми утробу раздирешъ... Ако, као ты писамъ имао брата, я имамъ странца.

„Али може быти, да онъ ніје залюблѣнъ у Єзелю, одговори свештеникъ.

— Ахъ! ко ме о томъ може увѣрити?

„Дакле, вы сте заиста срећни, падъ нисте любоморни.

— А ко є теби реко, да я писамъ любоморанъ? одговори несрѣћни мужъ, шкрипцећи зубима и држећи се рукомъ за ятаганъ.

„Но вашъ мудрый поступакъ, кому се свакій диви, да я јошъ више, него ико другій, рекке Ассиръ, кога се гласъ јошъ ніје променуо, однако се разговарати почео; слобода, коју вы дозволявате вашој супруги уживати; повѣреніе, съ коимъ вы оставляте тогъ младогъ Орфелина съ ињоме.

— Повѣреніе, кое ни једна ни друга страна злонеупотребљава.

„А ко вамъ то одриче? одговори Ассиръ; я заиста о томъ несумњамъ, но...

— Говори, окончай, што си почео, рекне му Хофанъ, увативши га за горњу хальину.

„Извините ме што васъ остављамъ, одговори свештеникъ, гледајоћи, како бы се одъ Хофана ослободио.

— Вы ме нећете оставати, повише Хофанъ, држећи га непрестано за горњу хальину, вы ћете окончати вашъ говоръ, вы ћете изјаснити мени ту рѣчъ страну.

„Я пишта незнамъ, рекне Ассиръ, претварајоћи се у вайьеђу незлобность, а вамъ се заклинјамъ, и я самъ, као и вы, простъ, повѣрителанъ и заиста я писамъ одъ оны, кој држе, да васъ ваша жена вара.

— Мене вара! повтори погруженъ Хофанъ, као да се какавъ теретъ на иња свалио! Мене вара!... О Боже Израилскій, разумъ ми се помрачава!... То ће дакле быти истина! Па то ће и другима, као и мени познато быти!

„Немойте се збогъ оваковы злобны разговора печалити; има таковы людій, кој пишта друго пераде, него само разпитую, како ко са својомъ породицомъ живи; у таковомъ беспосличеню тумараво свакојако, разносећи, да су видили... чули...

— Но ко є видио? ко є чуо?... повише Хофанъ, кога зной као зриа спонадије. Я самъ сишио съ ума... Ассире... говорите, или ме јднимъ ударомъ убите... то ће быти одъ васъ право великудушије.

„Заиста Хофане, одговори ладнокрвно Ассиръ, кој се ніје мого оканути, докъ ніје узбуњио мужа Єзельиногъ, заиста, ніје ни паметно ни мудро слушати и вѣровати загонеткама, које се говоре. Аміель безъ сумњија виши супругу, само као жену свога покровителя, као што се люби мати!... а оно є само клеветанъ,



а се смемъ обкладити, што се говори, да се они ноћу иштаю по терасама.*)

— Та и синоћ је была, рекне Хофанъ.

„Ал' Аміелъ ту нје био безъ сумња.

— Ђесть био самнотъ зајдно.

„Е синоћъ, али други ноћи... рекне Ассиръ, као да је рѣчи Хофану у образъ баџао.

— Други ноћи! повтори Хофанъ гијвно. Човече, змјо или ђаволе, заръ ќешть да убијешъ моју жену, оно сироче, Аміела, а и тебе сънима... Ассире, одреци што си изустіо, изчупай изъ мој грудји отровно подозреніе, кое си у њима зажаріо. Смиљай се на мене!

„Ваше смућење срдца ми се коњијава, одговори Ассиръ, притискивајући му руку са притворнимъ прјатељствомъ. Айдемо къ мени на вечеру... Я имамъ начинъ, којимъ ћемо дознати, да ли васъ ваша жена искрено люби.

— Како? Кајакавъ је то начинъ?

„Извршењемъ наши богоугодни употребљења, коя су се скоро већ заборавила, но коя ћу обновити.

— Каково је то извршење?

„Изјаснију вамъ... Аидете само... рекне Ассиръ, узвеши Хофана подъ руку и изведе га изъ храма.

(Продуженіе сљедује.)

СЛАВЕНСКА ПРОЧИТАВАНИЈА

(Конацъ.)

Ако ово ново племе свое опредѣленіе јошти савршено познало и вије, то га баремъ жели и тежи познати; до овогъ познанія доћи се може само наукомъ, дјетелносћу, увјereniemъ, стрпљивосћу; мирно, но и предосторожно ступа онъ напредъ, погледа безъ страја, али не посве съ прекомјернимъ у себе узданіемъ у будућности, непокорава се воли и ћуди дружтва, ал' му се и непротиви; оно дружтво оживљава, и то не странпутице, но и безъ насиља; незадаје му никакве ране, него јошти лѣчи оне, кое дружтво само себи зада. Ово дружтво штеди сваку народностъ, а съ тимъ и свою собствену цѣну нехотице повышава, како кодъ свои, тако и кодъ страни; оно люби и почитује

* Равница предъ кућомъ.

у свакомъ човеку човека, и томъ любави равненькъ начиномъ присвојава себи онечь любавь; оно како свое, тако и противнике пита благороднимъ мыслима, чувствомъ напредка, умјереносћу и безпристрастијемъ. Оно вије у гомиле и пикринѣ скупљено, нити раздѣлено на секте и парте, пошто се споляшности нехвата; оно се неограничава на споляшна условіја; мрзи на неслогу, нетражи непрјатељъ, но прјатељъ, не учеснике, но явностъ. Тако је ново то племе Славена створено, прјатно своимъ умышљајемъ, яко упованијемъ на промысао, невино и чисто у любави прама свему ономъ, што је велико, добро, право и лепо. Нема никаквогъ Славенскогъ народа, при комъ ово племе свою младостъ проживило вије. Нема никаквогъ дружтва, у комъ оно вије дјествовало — не неуредно, и лицемјерно, не съ коварствомъ каквогъ доносителя и ласкатеља, него постепено, отворено, своя разсуђена и мысли силомъ ненамећући. Ово племе рађа најболј поданике, најболј служе отечства, најболј извршитељ законе. Тако је ново племе Славена створено, јошть младо, ал' већ јако, яко толерантјомъ и стрпљивосћу. На њему почива надежда Славенства, у њему лежи зрио среће и благостана две трећине Европе!

Іованъ Марковићъ.

И С К Р И Ц Е.

VI.

Уморена одъ тежкога пута, одъ студенога времена, одъ сладке и небесне болести свое, иде дјевица млада одъ врата до врата, а никди ненађе пристанка. Небеше градъ достојанъ, да се у њему роди краљ звјезда. Да бы были знали они богати и охоли, коя ће дика ноћасъ на свѣтъ доћи, были бы отворили свака своя врата сиромашици овоги, коя се нетужи, нешти, нити проклинѣ тврда срца оны, кој имају толика мѣста за живицу, а човеческу душу пунштају у нужди и бѣди. Мучаше мати Исусова у тугама иљинимъ, како ће у њој мучати мудростъ свемогаћа. Што више може и више знаде, другима више жели, него себи. Моли сиромашица сама у себи, и нада се, да ће Богъ, кој је толико чудеса у љубиномъ пониженю учинио, наћи мѣста и времена достойна за намѣре свое. Јосифъ кој манѣ трип, више се мучи, она је као уздигнута у духу любави трудне, и знамениты предвиђења. Тко бы теби реко, Ироде, да ће се поштенѣ кошаре ове више гласити, него двори твои, да ће име овогъ дјетића благословљено быти па вѣке, а твоје проклето. Вавља је слабо и малешно разбја силут ћелесну и величеству.